

Rom

Chapter 6

Urdu Interlinear

Reference: Urdu Geo Version

1 τί οὖν ἐροῦμεν? ἐπιμένωμεν τῇ ἀμαρτίᾳ, ἵνα ἡ χάρις πλεονάσῃ?
کیا پھر ہم-کہیں-گے؟ کیا-ہم-ریں - گناہ-میں تاکہ - فضل بڑھے؟
[G5101](#) [G3767](#) [G2046](#) [G1961](#) [G3588](#) [G0266](#) [G2443](#) [G3588](#) [G5485](#) [G4121](#)

ہو؟ اضافہ میں فضل کے اللہ تاکہ رہیں کرتے گناہ ہم کہ ہے یہ مطلب کا اس کیا

2 μὴ γένοιτο! οἷτινες ἀπεθάνομεν τῇ ἀμαρτίᾳ, πῶς ἔτι ζήσομεν ἐν
برگز نہیں! جو ہم-مرے - گناہ-کے-لیے کیسے ابھی-تک ہم-جییں-گے میں
[G3361](#) [G1096](#) [G3748](#) [G0599](#) [G3588](#) [G0266](#) [G4459](#) [G2089](#) [G2198](#) [G1722](#)

αὐτῇ?

اُس-میں؟
[G0846](#)

ہیں؟ سکتے دے کرنے حکومت پر آپ اپنے کو گناہ طرح کس ہم پھر تو ہیں۔ گئے ہو لاتعلق سے گناہ کر مر تو ہم نہیں! برگز

3 ἡ ἀγνοεῖτε ὅτι, ὅσοι ἐβαπτίσθημεν εἰς Χριστὸν Ἰησοῦν, εἰς τὸν
یا کیا-تم-نہیں-جاتے کہ جتنے بیتسمہ-لیا میں مسیح یسوع میں
[G2228](#) [G0050](#) [G3754](#) [G3745](#) [G0907](#) [G1519](#) [G5547](#) [G2424](#) [G1519](#) [G3588](#)

θάνατον αὐτοῦ ἐβαπτίσθημεν?

موت اُس-کی؟ بیتسمہ-لیا؟
[G2288](#) [G0846](#) [G0907](#)

ہیں؟ گئے ہو شامل میں موت کی عیسیٰ مسیح سے اس ہے گیا دیا بیتسمہ جنہیں سب ہم کہ نہیں معلوم کو آپ کیا یا

4 συνετάφημεν οὖν αὐτῷ, διὰ τοῦ βαπτίσματος εἰς τὸν θάνατον, ἵνα
دفن-ہوئے پس اُس-کے-ساتھ کے-ذریعے - بیتسمہ میں - موت تاکہ
[G4916](#) [G3767](#) [G0846](#) [G1223](#) [G3588](#) [G0908](#) [G1519](#) [G3588](#) [G2288](#) [G2443](#)

ὥσπερ ἠγέρθη Χριστὸς ἐκ νεκρῶν, διὰ τῆς δόξης τοῦ Πατρὸς, οὕτως
جیسے جی-اُنھا مسیح میں-سے مُردوں کے-ذریعے - جلال کے- باپ اسی-طرح
[G5618](#) [G1453](#) [G5547](#) [G1537](#) [G3498](#) [G1223](#) [G3588](#) [G1391](#) [G3588](#) [G3962](#) [G3779](#)

καὶ ἡμεῖς ἐν καινότητι ζωῆς περιπατήσωμεν.

بھی ہم میں نئی زندگی-کی چلیں۔
[G2532](#) [G1473](#) [G1722](#) [G2538](#) [G2222](#) [G4043](#)

مُردوں نے قدرت جلالی کی باپ جسے گزاریں، زندگی نئی طرح کی مسیح ہم تاکہ گیا کیا شامل میں موت کی اُس اور گیا دفنایا ہمیں سے بیتسمہ کیونکہ
کیا۔ زندہ سے میں

5 εἰ γὰρ σύμφυτοι γεγόναμεν τῷ ὁμοιώματι τοῦ θανάτου αὐτοῦ, ἀλλὰ
اگر کیونکہ پیوستہ ہو-گئے-ہیں میں مشابہت کی- موت اُس-کی بلکہ
[G1487](#) [G1063](#) [G4854](#) [G1096](#) [G3588](#) [G3667](#) [G3588](#) [G2288](#) [G0846](#) [G0235](#)

καὶ τῆς ἀναστάσεως ἐσόμεθα;

بھی کی-قیامت ہوں-گے؛
[G2532](#) [G3588](#) [G0386](#) [G1510](#)

گے۔ ہوں پیوست ساتھ کے اُس بھی میں اُٹھنے جی کے اُس ہم لئے اس ہیں گئے ہو پیوست ساتھ کے اُس میں موت کی اُس ہم طرح اس چونکہ

6 τοῦτο γινώσκοντες, ὅτι ὁ παλαιὸς ἡμῶν ἄνθρωπος συνεσταυρώθη, ἵνα
تاکہ مصلوب-ہوا انسان ہمارا پرانا ہماری گناہ-کے - کہ جانتے-ہوئے یہ تاکہ
[G3778](#) [G1097](#) [G3754](#) [G3588](#) [G3820](#) [G1473](#) [G0444](#) [G4957](#) [G2443](#)

καταργηθῆ τὸ σῶμα τῆς ἁμαρτίας, τοῦ μηκέτι δουλεύειν ἡμᾶς τῇ
ناکارہ-ہو - جسم گناہ-کا تاکہ اب-نہ غلامی-کریں ہم ہم
[G2673](#) [G3588](#) [G4983](#) [G3588](#) [G0266](#) [G3588](#) [G3371](#) [G1398](#) [G1473](#) [G3588](#)

ἁμαρτία.

گناہ-کی۔
[G0266](#)

ریں۔ نہ غلام کے گناہ ہم یوں اور جائے ہو نیست جسم یہ میں قبضے کے گناہ تاکہ گیا ہو مصلوب ساتھ کے مسیح انسان پرانا ہمارا کہ ہیں جانتے ہم کیونکہ

7 ὁ γὰρ ἀποθανῶν, δεδικαίωται ἀπὸ τῆς ἁμαρτίας.
جو کیونکہ مرا آزاد-ہوا سے گناہ۔
[G3588](#) [G1063](#) [G0599](#) [G1344](#) [G0575](#) [G3588](#) [G0266](#)

ہے۔ گیا ہو آزاد سے گناہ وہ گیا مر جو کیونکہ

8 εἰ δὲ ἀπεθάνομεν σὺν Χριστῷ, πιστεύομεν ὅτι καὶ συζήσομεν
اگر اور ہم-مرے ساتھ مسیح-کے ہم-ایمان-رکھتے-ہیں کہ بھی گے
[G1487](#) [G1161](#) [G0599](#) [G4862](#) [G5547](#) [G4100](#) [G3754](#) [G2532](#) [G4800](#)

αὐτῷ,

اُس-کے-ساتھ
[G0846](#)

گے، ہوں بھی زندہ ساتھ کے اُس ہم لئے اِس ہیں گئے مر ساتھ کے مسیح ہم چونکہ کہ ہے ایمان ہمارا اور

9 εἰδότες ὅτι Χριστὸς, ἐγερθεὶς ἐκ νεκρῶν, οὐκέτι ἀποθνήσκει; θάνατος
جانتے-ہوئے کہ مسیح جی-اُٹھ-کر میں-سے مُردوں پھر-نہیں مرتا؛ موت
[G1492](#) [G3754](#) [G5547](#) [G1453](#) [G1537](#) [G3498](#) [G3765](#) [G0599](#) [G2288](#)

αὐτοῦ οὐκέτι κυριεύει.

اُس-پر پھر-نہیں حکومت-کرتی۔
[G0846](#) [G3765](#) [G2961](#)

نہیں۔ اختیار کوئی پر اُس کا موت اب گا۔ مرے نہیں کبھی اب اور ہے اُٹھا جی سے میں مُردوں مسیح کہ ہیں جانتے ہم کیونکہ

10 ὁ γὰρ ἀπέθανεν, τῇ ἁμαρτίᾳ ἀπέθανεν ἐφάπαξ; ὁ δὲ ζῆ, ζῆ
جو کیونکہ وہ-مرا - گناہ-کے-لیے مرا ایک-بار؛ جو اور جیتا-ہے جیتا-ہے
[G3739](#) [G1063](#) [G0599](#) [G3588](#) [G0266](#) [G0599](#) [G2178](#) [G3739](#) [G1161](#) [G2198](#) [G2198](#)

τῷ Θεῷ.

- خدا-کے-لیے۔
[G3588](#) [G2316](#)

ہے۔ مخصوص لئے کے اللہ زندگی کی اُس تو ہے زندہ دوبارہ وہ جب اب اور گیا، نکل سے حکومت کی گناہ لئے کے ہمیشہ وہ وقت مرتے

11 οὕτως καὶ ὑμεῖς, λογίζεσθε ἑαυτοὺς εἶναι νεκροὺς μὲν τῇ ἁμαρτίᾳ,
اِسی-طرح بھی تم سمجھو اپنے-آپ-کو ہونا مُردہ تو - گناہ-کے-لیے
[G3779](#) [G2532](#) [G4771](#) [G3049](#) [G1438](#) [G1510](#) [G3498](#) [G3303](#) [G3588](#) [G0266](#)

ζῶντας δὲ τῷ Θεῷ, ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ.

زندہ اور - خدا-کے-لیے میں مسیح - یسوع۔
[G2198](#) [G1161](#) [G3588](#) [G2316](#) [G1722](#) [G5547](#) [G2424](#)

ہے۔ مخصوص لئے کے اللہ زندگی میں مسیح کی آپ اب اور ہیں گئے نکل سے حکومت کی گناہ کر مر بھی آپ سمجھیں۔ ایسا کو آپ اپنے بھی آپ

12 Μὴ οὖν βασιλευέτω ἡ ἁμαρτία ἐν τῷ θνητῷ ὑμῶν σώματι, εἰς
 نہ پس حکومت-کرے - گناہ میں - فانی تمہارے جسم تاکہ
[G3361](#) [G3767](#) [G0936](#) [G3588](#) [G0266](#) [G1722](#) [G3588](#) [G2349](#) [G4771](#) [G4983](#) [G1519](#)

τὸ ὑπακούειν ταῖς ἐπιθυμίαις αὐτοῦ.
 - اطاعت-کرو کی-خواہشوں اُس-کی۔
[G3588](#) [G5219](#) [G3588](#) [G1939](#) [G0846](#)

جائیں۔ بو نہ تابع کے خواہشات بُری کی اُس آپ کہ دیں دھیان کرے۔ نہ حکومت میں بدن فانی کے آپ گناہ چنانچہ

13 μηδὲ παριστάνετε τὰ μέλη ὑμῶν, ὄπλα ἀδικίας τῆ ἁμαρτία, ἀλλὰ
 نہ-ہی حوالے-کرو - اعضا اپنے ہتھیار کے ناراستی-کے - گناہ-کو بلکہ
[G3366](#) [G3936](#) [G3588](#) [G3196](#) [G4771](#) [G3696](#) [G0093](#) [G3588](#) [G0266](#) [G0235](#)

παραστήσατε ἑαυτοὺς τῷ Θεῷ, ὡσεὶ ἐκ νεκρῶν ζῶντας, καὶ τὰ μέλη
 حوالے-کرو اپنے-آپ-کو - خدا-کو جیسے سے میں-سے مُردوں زندہ اور - اعضا
[G3936](#) [G1438](#) [G3588](#) [G2316](#) [G5616](#) [G1537](#) [G3498](#) [G2198](#) [G2532](#) [G3588](#) [G3196](#)

ὑμῶν, ὄπλα δικαιοσύνης τῷ Θεῷ.
 اپنے ہتھیار کے راستبازی-کے - خدا-کو۔
[G4771](#) [G3696](#) [G1343](#) [G3588](#) [G2316](#)

لئے کے خدمت کی اللہ کو آپ اپنے بجائے کے اس دیں۔ بننے ہتھیار کا ناراستی اُسے نہ کریں، نہ پیش لئے کے خدمت کی گناہ کو عضو بھی کسی کے بدن اپنے کے راستی انہیں اور کریں پیش لئے کے خدمت کی اللہ کو اعضا تمام اپنے چنانچہ ہیں۔ گئے بو زندہ آپ اب لیکن تھے، مُردہ آپ پہلے کیونکہ کریں۔ پیش دیں۔ بننے ہتھیار

14 ἁμαρτία γὰρ ὑμῶν οὐ κυριεύσει, οὐ γὰρ ἐστε ὑπὸ νόμον, ἀλλὰ ὑπὸ
 گناہ کیونکہ تم-پر نہیں حکومت-کرے-گا نہیں کیونکہ تم-بو نیچے شریعت بلکہ نیچے
[G0266](#) [G1063](#) [G4771](#) [G3756](#) [G2961](#) [G3756](#) [G1063](#) [G1510](#) [G5259](#) [G3551](#) [G0235](#) [G5259](#)

χάριν.
 فضل۔
[G5485](#)

تحت۔ کے فضل کے اللہ بلکہ گزارتے نہیں تحت کے شریعت زندگی اپنی آپ کیونکہ گا، کرے نہیں حکومت پر آپ گناہ آئندہ

15 Τί οὖν? ἁμαρτήσωμεν ὅτι οὐκ ἐσμέν ὑπὸ νόμον, ἀλλὰ ὑπὸ χάριν? μὴ
 کیا پھر؟ کیا-ہم-گناہ-کریں کیونکہ نہیں ہم-ہیں نیچے شریعت بلکہ نیچے فضل؟ ہرگز
[G5101](#) [G3767](#) [G0264](#) [G3754](#) [G3756](#) [G1510](#) [G5259](#) [G3551](#) [G0235](#) [G5259](#) [G5485](#) [G3361](#)

γένοιτο!
 نہیں!
[G1096](#)

ہرگز ہے؟ گیا دیا چھوڑ کھلا لئے کے کرنے گناہ ہمیں کہ ہے یہ مطلب کا اس کیا تو ہیں تحت کے فضل بلکہ نہیں تحت کے شریعت ہم چونکہ ہے، یہ سوال اب نہیں!

16 οὐκ οἶδατε ὅτι ᾧ παριστάνετε ἑαυτοὺς, δούλους εἰς ὑπακοήν, δοῦλοι
 نہیں جانتے-ہو کہ جس-کو ہو حوالے-کرتے-ہو اپنے-آپ-کو غلام کے-لیے اطاعت غلام
[G3756](#) [G1492](#) [G3754](#) [G3739](#) [G3936](#) [G1438](#) [G1401](#) [G1519](#) [G5218](#) [G1401](#)

ἐστε ᾧ ὑπακούετε -- ἦτοι ἁμαρτίας εἰς θάνατον, ἢ ὑπακοῆς εἰς
 ہو اُس-کے کے جس-کی-اطاعت-کرتے-ہو یا-تو گناہ-کے تک موت یا اطاعت-کے تک
[G1510](#) [G3739](#) [G5219](#) [G2273](#) [G0266](#) [G1519](#) [G2288](#) [G2228](#) [G5218](#) [G1519](#)

δικαιοσύνη?
 راستبازی؟
[G1343](#)

گناہ تو یا ہیں؟ آپ تابع کے جس میں غلام کے مالک اُس آپ تو ہیں جاتے بن غلام کے اُس کے کر تابع کے کسی کو آپ اپنے آپ جب کہ نہیں معلوم کو آپ کیا گی۔ جائے لے تک بازی راست کو آپ کر بن مالکن کی آپ برداری فرماں یا گا، جائے لے تک موت کو آپ کر بن مالک کا آپ

17 χάρις δὲ τῷ Θεῷ, ὅτι ἦτε δοῦλοι τῆς ἁμαρτίας, ὑπηκούσατε δὲ
 اور فرمانبردار-ہو-گئے گناہ-کے - غلام تم-تھے کہ خدا-کا اور شکر
[G5485](#) [G1161](#) [G3588](#) [G2316](#) [G3754](#) [G1510](#) [G1401](#) [G3588](#) [G0266](#) [G5219](#) [G1161](#)

ἐκ καρδίας, εἰς ὃν παρεδόθητε τύπον διδαχῆς.
 سے دل کی-طرف جو سونپے-گئے صورت تعلیم-کی۔
[G1537](#) [G2588](#) [G1519](#) [G3739](#) [G3860](#) [G5179](#) [G1322](#)

بے-گئی کی سپرد کے آپ جو ہیں گئے ہو تابع کے تعلیم اسی سے دل پورے آپ اب کہ بے شکر کا خدا لیکن تھے، غلام کے گناہ پہلے آپ حقیقت در

18 ἐλευθερωθέντες δὲ ἀπὸ τῆς ἁμαρτίας, ἐδουλώθητε τῇ δικαιοσύνῃ.
 آزاد-ہو-کر اور سے گناہ - غلام-ہو-گئے راستبازی-کے۔
[G1659](#) [G1161](#) [G0575](#) [G3588](#) [G0266](#) [G1402](#) [G3588](#) [G1343](#)

بے-گئی بن مالکن کی آپ ہی بازی راست ہے، گیا دیا کر آزاد سے گناہ کو آپ اب

19 ἀνθρώπινον λέγω, διὰ τὴν ἀσθένειαν τῆς σαρκὸς ὑμῶν. ὥσπερ
 انسانی میں-کہتا-ہوں کی-وجہ-سے کمزوری - کی-جسم تمہارے۔ جیسے
[G0442](#) [G3004](#) [G1223](#) [G3588](#) [G0769](#) [G3588](#) [G4561](#) [G4771](#) [G5618](#)

γὰρ παρεστήσατε τὰ μέλη ὑμῶν δοῦλα τῇ ἀκαθαρσίᾳ, καὶ τῇ ἀνομίᾳ
 کیونکہ تم-نے-حوالے-کیے - اعضا اپنے غلامی-میں ناپاکی اور کی شریعتی
[G1063](#) [G3936](#) [G3588](#) [G3196](#) [G4771](#) [G1401](#) [G3588](#) [G0167](#) [G2532](#) [G3588](#) [G0458](#)

εἰς τὴν ἀνομίαν, οὕτως νῦν παραστήσατε τὰ μέλη ὑμῶν, δοῦλα τῇ
 - شریعتی - اسے-طرح ہے-شریعتی اب حوالے-کرو - اعضا اپنے غلامی-میں
[G1519](#) [G3588](#) [G0458](#) [G3779](#) [G3568](#) [G3936](#) [G3588](#) [G3196](#) [G4771](#) [G1401](#) [G3588](#)

δικαιοσύνῃ εἰς ἁγιασμόν.
 راستبازی-کی تک پاکیزگی۔
[G1343](#) [G1519](#) [G0038](#)

بے دینی اور نجاست کو اعضا اپنے نے آپ پہلے پائیں۔ (سمجھ بات میری آپ تاکہ ہوں ربا دے مثال یہ کی غلامی میں سے وجہ کی کمزوری فطرتی کی) آپ
 آپ تاکہ دے میں غلامی کی بازی راست کو اعضا اپنے آپ اب لیکن گئی۔ بڑھتی بے دینی کی آپ میں نتیجے کے جس تھا رکھا دے میں غلامی کی
 جائیں۔ بن مُقدس

20 ὅτε γὰρ δοῦλοι ἦτε τῆς ἁμαρτίας, ἐλεύθεροι ἦτε τῇ δικαιοσύνῃ.
 جب کیونکہ غلام تم-تھے گناہ-کے - آزاد تم-تھے راستبازی-سے۔
[G3753](#) [G1063](#) [G1401](#) [G1510](#) [G3588](#) [G0266](#) [G1658](#) [G1510](#) [G3588](#) [G1343](#)

تھے۔ آزاد سے بازی راست آپ تو تھا مالک کا آپ گناہ جب

21 τίνα οὖν καρπὸν εἶχετε τότε, ἐφ' οἷς νῦν ἐπαισχύνεσθε? τὸ γὰρ
 کیا پس پھل پاتے-تھے اُس-وقت جن-پر جن جن اب شرماتے-ہو؟ کیونکہ -
[G5101](#) [G3767](#) [G2590](#) [G2192](#) [G5119](#) [G1909](#) [G3739](#) [G3568](#) [G1870](#) [G3588](#) [G1063](#)

τέλος ἐκείνων θάνατος.
 انجام اُن-کا موت۔
[G5056](#) [G1565](#) [G2288](#)

بے۔ موت انجام کا اُس اور بے آتی شرم آج کو آپ سے اُس کیا وقت اُس نے آپ کچھ جو تھا؟ کیا نتیجہ کا اس اور

22 νυνὶ δέ, ἐλευθερωθέντες ἀπὸ τῆς ἁμαρτίας, δουλωθέντες δὲ τῷ Θεῷ,
 اب لیکن آزاد-ہو-کر سے گناہ - غلام-ہو-کر اور خدا-کے
[G3570](#) [G1161](#) [G1659](#) [G0575](#) [G3588](#) [G0266](#) [G1402](#) [G1161](#) [G3588](#) [G2316](#)

ἔχετε τὸν καρπὸν ὑμῶν εἰς ἁγιασμόν; τὸ δὲ τέλος ζωῆν αἰώνιον.
 تمہیں-بے - پھل تمہارا تک پاکیزگی؛ - اور انجام زندگی ابدی۔
[G2192](#) [G3588](#) [G2590](#) [G4771](#) [G1519](#) [G0038](#) [G3588](#) [G1161](#) [G5056](#) [G2222](#) [G0166](#)

ابدی انجام کا جس اور ہیں جاتے بن مُقَدَّس و مخصوص آپ میں نتیجے کے جس ہیں، گئے بن غلام کے اللہ کر ہو آزاد سے غلامی کی گناہ آپ اب لیکن
ہے۔زندگی

23	τὰ	γὰρ	ὀψώνια	τῆς	ἁμαρτίας	θάνατος;	τὸ	δὲ	χάρισμα	τοῦ	Θεοῦ,
	-	کیونکہ	مزدوری	-	گناہ-کی	موت؛	-	لیکن	تحفہ	-	خدا-کا
	G3588	G1063	G3800	G3588	G0266	G2288	G3588	G1161	G5486	G3588	G2316
	ζωή	αἰώνιος	ἐν	Χριστῷ	Ἰησοῦ,	τῷ	Κυρίῳ	ἡμῶν.			
	زندگی	ابدی	میں	مسیح	یسوع	-	خداوند	ہمارے۔			
	G2222	G0166	G1722	G5547	G2424	G3588	G2962	G1473			

ہے۔کرتا عطا نعمت مفت کی زندگی ابدی ہمیں سے وسیلے کے عیسیٰ مسیح خداوند ہمارے اللہ جبکہ ہے موت اجر کا گناہ کیونکہ